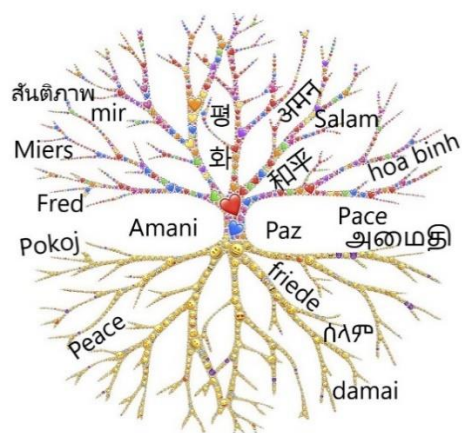# 海南先锋丝路文化教育咨询有限公司

## **Hainan Pioneer Silk Road Culture Education Consulting Ltd.**

### Hainan Pioneer Silk Road CEC Ltd.

### 海南先锋丝路 CEC Ltd.

## 项目建议：打造海南多语种互联网和 APP 门户，方便获取全系列译员、语言学习和编辑资源

Project Proposal: Creation of a Hainan multi-language internet and APP based portal for easy access to a complete range of translators, language learning and editing resources



# 语言中心

## **Language Central**

## 海南语言门户

### Language Mega-Portal

## **五年发展计划**

A five-year development plan

提案草案：2021 年 8 月 26 日

报送：

1) 全球贸易窗口 Global Trade Window
   http://www.ehainan.gov.cn/2021-01/07/c_580855.htm
2) 海南省人民政府 The people's government of Hainan Province
   https://wssp.hainan.gov.cn/hnwt/home
3) 海南省外事办公室 Foreign Affairs Office of Hainan Province
   http://enfaohn.hainan.gov.cn/swsqwywb/index.html

# 执行摘要

Executive Summary

## 海南语言门户

Language Mega-Portal

1) 通过互联网和微博上发布的翻译公司和自由职业者的大型数据库，快速升级各行各业和海南游客对翻译的访问。 Rapid upgrade of access to translators for people in all industries and visitors to Hainan via large databases of translation companies and freelancers posted on internet sites and Weibo.
   - 由翻译公司和自由译员组成的全天候网络。A 24/7/365 easy access network of translation companies and freelance translators.

2) 帮助提高当地人多语种语言能力的免费和简单的程序 Free and easy programs to help improve local peoples' language abilities in many languages

3) 易于访问的编辑服务，以协助商业、非营利和学术作家确保他们的外语写作是正确和专业的。 Easily accessed editing services to assist commercial, non-profit and academic writers ensure their foreign language writing is correct and professional.

# Contents

提案草案：2021 年 8 月 26 日

# 语言获取：国际事务成功的前奏

Language Access: Prelude to Success in International Affairs

## 1. 升级海南各行业、游客多语言接入 Upgrade language access in Hainan

为使海南成为国际贸易和旅游中心，海南学生和各行业（包括贸易、酒店、餐饮、交通、教育和医疗）的工人将需要：

For Hainan to flourish as an International Trade and Tourism Center, Hainan's students and workers in various industries (including trade, hotel, restaurant, transportation, education and health care) will need:

A. **轻松、免费获取语言学习资源**，Easy, free access to language learning resources and free instructions how to use them.
   - https://www.tandem.net
   - https://www.lifewire.com/free-language-exchange-websites-1357059
   - https://www.mylanguageexchange.com
   - https://www.ai-media.tv/sign-language-alphabets-from-around-the-world

B. **外语学习奖励制度**。A reward system for foreign language learning.

   - 由于英语是国际商务和大众传媒（包括娱乐）的主要语言，大多数学生和工人自然更喜欢学习英语（而不是其他语言）。Because English is the primary language of international business and mass media including entertainment, most students and workers naturally prefer learning English (to other languages).

   - 因此，需要实行奖励制度，鼓励学生和工人学习其他语言，因为来自大多数国家的许多商人和游客可能不会说英语。Thus, a reward system needs to be implemented to encourage students and workers to learn other languages because many businesspeople and tourists from most countries may not speak English.

C. **由翻译公司和自由译员组成的全天候网络**。A 24/7/365 network of translation companies and freelance translators.

D. **易于访问的编辑服务，以协助商业和学术作家确保他们的外语写作是正确和专业的。** Easily accessed editing services to assist commercial and academic writers ensure their foreign language writing is correct and professional.

E. Central node for foreign language teachers at companies

## 2. 五年计划 Five-Year Plan

因为现在需要一种语言服务的综合方法，所以建议：

Because an integrated approach to language services is needed now, it is proposed:

# 海南先锋丝路文化教育咨询有限公司

## Hainan Pioneer Silk Road Culture Education Consulting Ltd.
### Hainan Pioneer Silk Road CEC Ltd.
### 海南先锋丝路 CEC Ltd.

**进行以下计划：** Undertake the following plan:

## 改善获得翻译人员和语言学习资源的机会 Improve access to translators and language learning resources

世界上使用最广泛的十种语言 World's 10 most spoken languages

1. 汉语-13 亿母语人士  Chinese — 1.3 billion native speakers

2. 西班牙语-4.71 亿母语人士  Spanish — 471 million native speakers

3. 英语-3.7 亿母语人士  English — 370 million native speakers

4. 印地语-3.42 亿母语人士  Hindi — 342 million native speakers

5. 阿拉伯语-3.15 亿母语者  Arabic — 315 million native speakers

6. 葡萄牙语-2.32 亿母语人士  Portuguese — 232 million native speakers

7. 孟加拉语-2.29 亿母语人士  Bengali — 229 million native speakers

8. 俄语-1.54 亿母语人士  Russian — 154 million native speakers

9. 日语-1.26 亿母语人士  Japanese — 126 million native speakers

10. 拉赫达（西旁遮普）-1.18 亿母语人士  Lahnda (Western Punjabi) — 118 million native speakers

**还必须包括手语：** Sign languages must also be included:

https://www.k-international.com/blog/different-types-of-sign-language-around-the-world/

按演讲者总数排名前 10 位的语言  Top 10 Languages by Total Number of Speakers

1. 英语 - 13.48 亿人 English - 1.348 billion total speakers

2. 普通话 - 11.2 亿人  Mandarin Chinese - 1.120 billion total speakers

3. 印地语 - 6 亿总扬声器 Hindi - 600 million total speakers

4. 西班牙语 - 总人数为 5.43 亿 Spanish - 543 million total speakers

5. 标准阿拉伯语 - 总人数为 2.74 亿 Standard Arabic - 274 million total speakers

6. 孟加拉语 - 2.68 亿人  Bengali - 268 million total speakers

7. 法语 - 总人数为 2.67 亿 French - 267 million total speakers

8. 俄语 - 2.58 亿人 Russian - 258 million total speakers

9. 葡萄牙语 - 2.58 亿总使用者 Portuguese - 258 million total speakers

10. 乌尔都语 - 2.3 亿人 Urdu - 230 million total speakers

在商业和旅游方面，世界上最富有的 25 个国家是： In regards to business and tourism, the 25 richest countries in the world are:

> 美国、中国（普通话、粤语等）、日本、德国、印度（印地语、孟加拉语等）、英国、法国、意大利、巴西（葡萄牙语）、加拿大（英语和法语）、俄罗斯、韩国、澳大利亚、西班牙 （卡斯蒂利亚语）、墨西哥（西班牙语）、印度尼西亚（印度尼西亚语、爪哇语、巽他语和米南加保语）、荷兰（荷兰语）、沙特阿拉伯、土耳其（土耳其语）、瑞士（德语、法语、意大利语和罗曼什语）、波兰（波兰语）、 泰国、瑞典、比利时（荷兰语、法语和德语）和尼日利亚（英语、豪萨语、约鲁巴语）。

USA, China (Putonghua, Cantonese & others), Japan, Germany, India (Hindi, Bengali & others), UK, France, Italy, Brazil (Portuguese), Canada (English and French), Russia, South Korea, Australia, Spain (Castilian), Mexico (Spanish), Indonesia (Bahasa Indonesia, Javanese, Sundanese and Minangkabau), Netherlands (Dutch), Saudi Arabia, Turkey (Turkish), Switzerland (German, French, Italian and Romansh), Poland (Polish), Thailand, Sweden, Belgium (Dutch, French, and German) and Nigeria (English, Hausa, Yoruba).

中国也在特别努力与非洲国家做生意。 主要的非洲语言是：斯瓦希里语（1 亿）、豪萨语（3800 万）、约鲁巴语（2000 万）、阿姆哈拉语（2000 万）、伊博语（2100 万）和富拉语（1300 万）

China is making special efforts to do business with African nations as well. The primary African languages are: Swahili (100 million), Hausa (38 million), Yoruba (20 million), Amharic (20 million), Igbo (21 million), and Fula (13 million)

https://alp.fas.harvard.edu/introduction-african-languages

# 第一年目标  Year 1 Objectives

准备开放获取的海南外语学习资源、翻译和编辑在线数据库 Open-access online databases of foreign language learning resources, translators and editors

1.  外语学习资源 a) 互联网上， b) 海南大学、学校、私立院校， c) 海南外籍人士社区和 d) 海南当地有外语能力的人  Foreign language learning resources a) on the internet, b) in Hainan universities, schools, private academies, c) expatriate community in Hainan and d) local Hainan people with foreign language skills

2.  海南现有的所有外语（持牌和非持牌）翻译公司和（持牌和非持牌）自由职业者。 All foreign language (licensed and non-licensed) translation companies and (licensed and non-licensed) freelancers currently available in Hainan.

3.  尽可能多的外语编辑（信件、法律/医学文件、广告等）。 Editors for as many foreign languages as possible (for correspondence, legal/medical documents, advertisements, etc.).

4. 创建和推广有吸引力的自媒体演示广告外语学习 Create and promote attractive self-media presentations of foreign language learning

## 增加学术外语学习机会 Enhance academic foreign language learning resources

- 所有学校 K-12、学院和大学的外语学习计划都需要加强。（这必须由政府指导，但这是一个基本目标。） Foreign language learning programs in all schools K-12, colleges and universities need to be enhanced. (This must be government directed, however is an essential objective.)

## 鼓励成立外语学习俱乐部 Encourage formation of foreign language learning clubs

- 每个城市都需要建立许多外语学习俱乐部，以便学习者可以在现场（对话）中练习听力和口语技能。 这些可以是正式的和/或非正式的。 全系列需要开发。 一年内每周参加两次或两次以上外语俱乐部会议的人应获得特别的"好公民"奖。 持续举办一年以上外语学习俱乐部的，应给予特别奖励，并给予一定的经济资助。 每周两次俱乐部会议至少足够了，因为需要在俱乐部会议之外进行一些记忆。 这可以从记住有用的词汇开始，然后是简单的短语，最后是交互式语音。
  Foreign language learning clubs need to be established so learners can practice listening and speaking skills in live situations (conversation). These can be formal and/or informal. The full-range needs to be developed. People who participate in two or more foreign language club meetings per week for a year should be given special "good citizen" awards. Those who host foreign language learning clubs consistently for a year or longer should be given special awards and some financial gift as well. Club meetings twice per week is minimally sufficient, as some memorizing needs to be done outside the club meetings. This can begin with memorizing useful vocabulary, then simple phrases and thirdly interactive speech.

## 奖品 Awards

- 年度奖项可颁发给海南各县发展最好的前三大外语学习俱乐部的创始人和开发者。 Annual awards can be presented to founders and developers of Hainan's top three best developed foreign language learning clubs in each county of Hainan.
- 对专门从事英语以外语言的外语学习俱乐部应给予特别奖励和奖励
  Special awards and rewards should be given to those foreign

language learning clubs that specialize in languages other than English

## 加强与世界主要语言翻译人员的接触 Enhance access to translators of world's major languages

在商业中，快速获得翻译可以决定公司的成败。 在医疗保健领域，快速获得翻译可能是生与死的区别。 需要随时为需要的人提供尽可能多语言的翻译人员。

In business getting a translator quickly can make the difference between the success and failure of a company. In health care getting a translator quickly can be the difference between life and death. The full-range of translators needs to be available to those who need it at all times.

# 2-3 年目标 Years 2 – 3 Objectives

## 大学共享语言教学资源 Universities share language teaching resources

大学扩大他们教授的外语数量，并在可能的情况下共享教师资源。 需要建立更多的外语学习私立学院。 （这将需要政府的支持。） Universities expand the number of foreign languages they teach, and share teacher resources when possible. More foreign language learning private academies need to be established. (This will require government support.)

## 所有年级的强制性外语学习 Mandatory foreign language learning at all grade levels

所有 K-12 学生都需要在每个年级至少学习一门外语。 为了提高学生的积极性，学生可以选择自己的语言是好的，但应优先考虑俄语、西班牙语、阿拉伯语、法语、德语、葡萄牙语、印度尼西亚语、斯瓦希里语和阿姆哈拉语。 All students K-12 need to learn at least one foreign language at each grade level. To enhance student enthusiasm, it is good if students can choose their own languages, however Russian, Spanish, Arabic, French, German, Portuguese, Bahasa Indonesia, Swahili and Amharic should be given preference.

## 参加在线免费外语交流项目 Participation in online free foreign language exchange programs

For example, see: https://www.lifewire.com/free-language-exchange-websites-1357059

简化和改进外语测试方法以衡量进度 Simplified and improved foreign language testing methods to measure progress

因为语言学习俱乐部是自愿的，所以大多数测试应该是轻松和友好的。语言学习应该是有趣的，所以那些接受学习挑战的人应该喜欢他们所做的事情。 更高级的语言学习者可能希望参加国际规范的考试（这有点难）。

正常测试可以包括非正式的阅读、写作、听力和口语技能测量。 保持外语学习的乐趣和回报是这些计划的主要目标，而不是折磨考试困难的学生。 遵循标准的西方教育模式是失败的保证。 曾经学习过外语的美国人的比例很小，这证明了这一点。

欧洲人经常学习多种语言，但由于欧洲的小国和语言多样性，这通常是通过非正式学习进行的。

Because the language learning clubs are voluntary, most tests should be easygoing and friendly. Language learning should be fun so those who accept the challenge to learn should like what they do.

More advanced language learners may wish to take internationally normed exams (which are a little difficult). Normal tests can include informal reading, writing, listening and speaking skills measurement. Keeping foreign language learning fun and rewarding is the primary goal of these programs, not torturing students with difficult exams. Following a standard western model of education is a guarantee of failure. This is proven by the very tiny percentage of Americans who ever learn a foreign language.

Europeans often learn several languages, however that is usually from informal learning due to the smallness and language diversity of Europe.

促进国际学生交流计划 Facilitate international student exchange programs

[该子项目将暂停，直到全球 COVID-19 情况显着改善。]

[This subproject is on hold until the COVID-19 situation worldwide dramatically improves.]

沉浸式语言学习是最好的。 Immersion language learning is the best.

互联网上有很多国际学生交流项目。 政府可能（也可能不）支持这些计划。 但是，在全球范围内控制住 COVID-19 之前，该项目可能会"搁置"。 There are many international student exchange programs on the Internet. The government

may (or may not) support these programs. However, until COVID-19 is under control around the world, this project may be "on-hold."

Example of online student exchange programs: https://www.goabroad.com/articles/highschool-study-abroad/student-exchange-programs-for-teens

## 第 4-5 年从第 1-3 年提高目标 Years 4 – 5 Enhancement of goals from years 1 – 3

这将大大提高海南人民的语言学习。 This will greatly improve the language learning of Hainan's people.

In addition to one major foreign language, everyone learns some core vocabulary and phrases in one of the world's sign languages.

- https://www.cultureready.org/blog/sign-languages-around-world
- https://www.whatsonweibo.com/chinese-sign-language-online

## 3. 海南行政区划 Administrative divisions of Hainan

海南首年目标城市（9个） **First year target cities in Hainan (9)**

| **Prefectural cities (4)** | **Population (2020)[1]** |
|---|---|
| Haikou City | 2,873,358 |
| Sanya City | 1,031,396 |
| Sansha City | 2,333 |
| Danzhou City | 954,259 |
|  |  |
| **Directly Administered cities (5)** |  |
| Wuzhishan City | 112,269 |
| Qionghai City | 528,238 |
| Wenchang City | 560,894 |
| Wanning City | 545,992 |
| Dongfang City | 444,458 |
| TOTAL | 7,053,197 |

## 4. 成本 Costs

该项目的成本可能会因实施速度的不同而有很大差异。

该项目的成本可能因实施速度的不同而有很大差异。由于语言在商业中的重要性，以及学习一门外语所需的时间，应考虑实施本项目建议书：紧急。未能实施该项目的后果包括越来越多的当地海南人被拒在岛上的发展计划之外。

Costs for this project can vary greatly depending on the speed with which it is implemented. Because of the critical importance of language in business, and the time needed to learn a foreign language, implementation of this project proposal should be considered: URGENT. Consequences of failing to implement this project include increasing numbers of local Hainanese being locked out the island's development plans.

---

[1] Census Office of the State Council of the People's Republic of China; Population and Employment Statistics Division of the National Bureau of Statistics of the People's Republic of China (2012). 中国 2010 人口普查分乡、镇、街道资料 (1 ed.). Beijing: *China Statistics Print*. *ISBN 978-7-5037-6660-2*.

## 5. 时间表 Timetable

A. 译者数据库 Translator databases
Chinese, English, Russian, Spanish, Arabic, Bahasa and other major languages Translator Database

六个月目标——九个主要城市完成 45%
Six-month goals – 45% completion for nine major cities
一年目标 - 九个主要城市完成 90%
One-Year goal -  90% completion for nine major cities

B. 免费在线多语言学习网站数据库
Database of free online multiple language learning internet sites

- 六个月到一年 Six months to one year

C. 网站建设和微博平台建设　Construction of Internet Site and Weibo Platform
旨在共享中文、英语、俄语、西班牙语、阿拉伯语、巴哈萨语和其他语言的人工翻译数据库和免费在线多语言学习网站
Designed to share Chinese, English, Russian, Spanish, Arabic, Bahasa and other languages Translator Database and free online multiple language learning internet sites.

D. 语言学习俱乐部的组建 Formation of Language Learning Clubs
- 一到三年取决于财务和员工
One to three years depending of finance and staff


## 6. 联系信息 Contact Information

**Founder: Mr. Gregory Brundage (**海龙 Hǎilóng**)**
Mobile (+86): 186 1380 1327
Email: gregbrundage@live.com
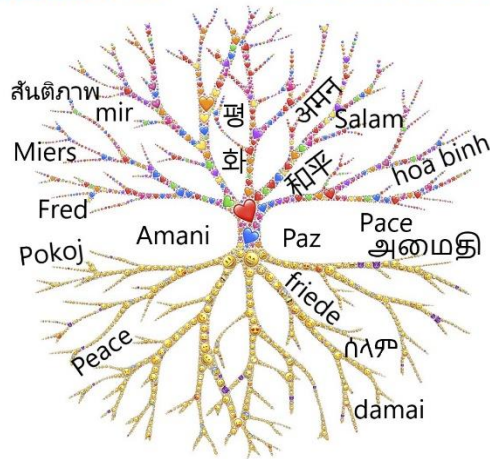director@silkroadresearchcenter.org

**Co-founder: Mrs. Miao Hui (**苗慧**)**
Mobile: (+86) 158 1076 7505
Email: 2418596787@qq.com

Language Central

Hainan Pioneer Silk Road CEC Ltd.

海南先锋丝路 CEC Ltd.

# 语言可以是一堵墙、一扇窗户或一扇门

**Language can be a wall, a window or a door**



## 海南先锋丝路CEC Ltd.

**Hainan Pioneer Silk Road CEC Ltd.**

# 语言门户打开大门

**Language Portal Opens the doors**



一家专门从事复杂系统分析和能量流优化的公司。 为世界和平与繁荣建立网络。

A company specializing in complex systems analysis and energy flow optimization. Networking for peace and prosperity worldwide.

语言树突图像源 Image source: Language Dendrite:
https://www.maxpixel.net/Growth-Emotions-Love-Emoji-Tree-Roots-Feelings-4426967 CC0 Public Domain